

(Euroopan unionista tehdyn sopimuksen V osastoa soveltamalla annetut säädökset)

**NEUVOSTON YHTEINEN KANTA 2003/280/YUTP,
annettu 16 päivänä huhtikuuta 2003,
entisen Jugoslavian alueen kansainvälisen rikostuomioistuimen toimeksiannon tehokkaan
täytäntöönpanon tukemisesta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 15 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Yhdistyneiden Kansakuntien turvallisuusneuvosto, joka toimii Yhdistyneiden Kansakuntien peruskirjan VII luvun määräysten nojalla, on päättänyt, että kansainvälisen humanitaarisen oikeuden laajamittaiset ja räikeät loukkaukset entisessä Jugoslaviassa ovat uhka kansainväliselle rauhalle ja turvallisuudelle ja että tällaisiin loukkauksiin syyllistyneiden henkilöiden syytteenpano Yhdistyneiden Kansakuntien turvallisuusneuvoston päätöslauselmien 803 ja 827 (1993) nojalla perustetussa entisen Jugoslavian alueen kansainvälisessä rikostuomioistuimessa tukee rauhan palauttamista ja säilyttämistä.
- (2) Balkanin poliittisen tilanteen vakauttaminen, jota rikollisten tuominen oikeuden eteen voi huomattavasti edistää, on ollut yksi yhteisen ulko- ja turvallisuuspolitiikan tärkeistä tavoitteista.
- (3) Neuvosto onkin toistuvasti korostanut, että on ratkaisevan tärkeää ottaa entisen Jugoslavian alueen kansainvälinen rikostuomioistuin täysimääräisesti huomioon, tehdä sen kanssa yhteistyötä ja tuoda oikeuden eteen sen syytteesen asettamat henkilöt.
- (4) Entisen Jugoslavian alueen kansainvälisen rikostuomioistuimen syytteesen asettamia henkilöitä on edelleen vapaina, ja on näyttöä siitä, että heitä autetaan jatamaan oikeuden pakoilua.
- (5) Tällaista apua ei voida hyväksyä, sillä se loukkaa kansainvälistä järjestystä sekä oikeuden perusnormeja ja vaikeuttaa entisen Jugoslavian alueen kansainvälisen rikostuomioistuimen työtä, jonka onnistuminen on ehdoton edellytys entisen Jugoslavian alueen vakaalle ja menestyksellään tulevaisuudelle.
- (6) Euroopan unionin olisi tehtävä kaikki voitavansa sen välttämiseksi, että entisen Jugoslavian alueen kansainvälistä rikostuomioistuinta estetään panemasta toimeksiantoon tehokkaasti täytäntöön,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN YHTEISEN KANNAN:

1 artikla

1. Jäsenvaltioiden on toteutettava tarvittavat toimenpiteet estääkseen niiden henkilöiden pääsyn alueelleen ja kauttakulun alueensa kautta, jotka on lueteltu liitteessä ja jotka ovat osalli-

sina toiminnassa, joka auttaa vapaina olevia henkilöitä jatamaan oikeuden pakoilua sellaisten rikosten osalta, joista entisen Jugoslavian alueen kansainvälinen rikostuomioistuin on asettanut heidät syytteesen, tai jotka muuten toimivat tavalla, joka voi estää entisen Jugoslavian alueen kansainvälistä rikostuomioistuinta panemasta toimeksiantoon tehokkaasti täytäntöön.

2. Mitä 1 kohdassa säädetään, ei velvoita jäsenvaltioita kieltämään omien kansalaistensa pääsyä alueelleen.

3. Mitä 1 kohdassa säädetään, ei vaikuta tapauksiin, joissa jokin kansainvälisen oikeuden velvoite sitoo jäsenvaltiota, etenkin:

- i) kansainvälisen hallitustenvälisen järjestön isäntämaana;
- ii) Yhdistyneiden Kansakuntien koolle kutsuman tai sen suoje-luksessa järjestettävän kansainvälisen konferenssin isäntämaana; tai
- iii) erioikeuksia ja vapauksia myöntävän monenvälisen sopimuksen nojalla.

Neuvostolle on ilmoitettava kustakin tällaisesta tapauksesta.

4. Mitä 3 kohdassa säädetään, katsotaan koskevan myös tapauksia, joissa jäsenvaltio toimii Euroopan turvallisuus- ja yhteistyöjärjestön (Etyj) isäntämaana.

5. Jäsenvaltiot voivat myöntää 1 kohdassa tarkoitettuihin toimenpiteisiin poikkeuksia, jos matkustaminen on perusteltua pakottavista humanitaarisista syistä tai jos kyseessä on osallistuminen sellaisiin hallitustenvälisiin kokouksiin, Euroopan unionin järjestämät kokoukset mukaan lukien, joissa käydään sellaista poliittista vuoropuhelua, joka tukee välittömästi entisen Jugoslavian alueen kansainvälistä rikostuomioistuinta toimeksiantonsa täytäntöönpanossa. Jäsenvaltion, joka haluaa myöntää tässä kohdassa tarkoitettuja poikkeuksia, on ilmoitettava siitä neuvostolle kirjallisesti. Poikkeus katsotaan myönnettyksi, jollei yksi tai useampi neuvoston jäsen esitä kirjallista vastalauseita 48 tunnin kuluessa ehdotettua poikkeusta koskevan ilmoituksen vastaanottamisesta. Jos yksi tai useampi neuvoston jäsen esittää vastalauseen, neuvosto voi määränemmistöllä päättää myöntää ehdotetun poikkeuksen.

6. Jos jäsenvaltio sallii 3, 4 ja 5 kohdan nojalla liitteessä lueteltujen henkilöiden pääsyn alueelleen ja kauttakulun alueensa kautta, lupa rajoitetaan koskemaan ainoastaan sitä tarkoitusta, johon se on myönnetty, ja niitä henkilöitä, joita se koskee.

2 artikla

Neuvosto hyväksyy muutoksia liitteessä olevaan luetteloon jäsenvaltion tai komission ehdotuksesta, jos entisen Jugoslavian alueen kansainvälisen rikostuomioistuimen avustaminen sitä edellyttää.

3 artikla

Jotta edellä tarkoitetut toimenpiteet olisivat mahdollisimman tehokkaita, Euroopan unioni rohkaisee kolmansiä valtioita hyväksymään rajoittavia toimenpiteitä, jotka ovat samankaltaisia kuin tässä yhteisessä kannassa.

4 artikla

Tämä yhteinen kanta tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään. Sitä noudatetaan mainitusta päivästä alkavan, uusittavissa olevan 12 kuukauden jakson ajan.

Tätä yhteistä kantaa tarkastellaan säännöllisesti uudelleen.

5 artikla

Tämä yhteinen kanta julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä 16 päivänä huhtikuuta 2003.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

G. PAPANDREOU

LIITE**Luettelo 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitetuista henkilöistä**

1. Milovan 'Cicko' BJELICA

Syntymäaika: 19.10.1958

Syntymäpaikka: Rogatica, Bosnia ja Hertsegovina, Jugoslavian sosialistinen liittotasavalta

Passin numero: 0000148, myönnetty 26.7.1998 Srpsko Sarajevossa

Kansallisen henkilökortin numero: 1910958130007

2. Momcilo 'Momo' MANDIC

Syntymäaika: 1.5.1954

Syntymäpaikka: Kalinovik, Bosnia ja Hertsegovina, Jugoslavian sosialistinen liittotasavalta

Passin numero: 0121391, myönnetty 12.5.1999 Srpsko Sarajevossa, Bosnia ja Hertsegovina

Kansallisen henkilökortin numero: JMB 0105954171511
